



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

LT 2/4.24.11 – SA303

Lima, 25 de junio de 2014

Para: Dr. Alejandro Agustín Granados, Administrador Nacional, ANAC, Argentina  
Gral. Luis Coímbra Busch, Director Ejecutivo (a.i.), DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia  
Sr. Marcelo Pacheco dos Guaranys, Director-Presidente, ANAC, Brasil  
Ten. Brig. do Ar Rafael Rodrigues Filho, Director General del DECEA y Presidente CERNAI, Brasil  
General de Brigada Aérea (A) Rolando I. Mercado Zamora, Director General, DGAC, Chile  
Dr. Gustavo Alberto Lenis Steffens, Director General UAEAC, Colombia  
Capt. Roberto Yerovi de la Calle, Director General, DGAC, Ecuador  
Lic. Rafael E. Bárcenas Ch., Director General, AAC, Panamá  
Dr. Luis Manuel Aguirre, Presidente de la DINAC, Paraguay  
Sr. Javier Hurtado Gutiérrez, Director General (e), DGAC, Perú  
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay  
Lic. Pedro Alberto González Díaz, Presidente del INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **Invitación a la Décimo Segunda Reunión y Conferencia del Comité Regional CAR/SAM de Prevención del Peligro Aviario/Fauna (CARSAMPAF/12)**  
(Complejo de VOLARIS, Santa Fe - Ciudad de México, México, 20 al 24 de octubre de 2014)

Tramitación

Requerida: 1) Registrar participantes a más tardar el **15 de septiembre de 2014**  
2) Informar si hará una presentación a más tardar el **29 de agosto de 2014**

Distinguido señor/señora:

Tengo el honor de dirigirme a usted para invitar a su Administración a participar en la Décimo segunda Reunión y Conferencia del Comité Regional CAR/SAM de Prevención del Peligro Aviario/Fauna (CARSAMPAF/12) organizada este año conjuntamente con la Asociación Mundial de Choques con Aves (WBA)/CARSAMPAF y auspiciada por la aerolínea VOLARIS. Los eventos se llevarán a cabo en el complejo de VOLARIS, en la Ciudad de México, del 20 al 24 de octubre de 2014.

Estos eventos serán de particular interés para pilotos, explotadores de líneas aéreas, aeropuertos, proveedores de servicios de control de tránsito aéreo, fabricantes de aeronaves, autoridades nacionales o regionales y empresas privadas de aviación que trabajan en medio ambiente, contaminación, desechos y aspectos legales relacionados. Se invitará al personal civil y militar responsable de las operaciones aéreas, uso del suelo y control de medio ambiente, así como profesionales relacionados (ingenieros, biólogos, ambientalistas, abogados, investigadores, profesores, etc.) y aquellos involucrados con el impacto de las operaciones de los aeropuertos en el medio ambiente y fauna silvestre.

Los idiomas de trabajo del evento serán inglés y español, y se proporcionará interpretación simultánea.

Asimismo, se le invita a contribuir al programa de la conferencia con una presentación sobre algún tema y/o experiencia relacionado. Se recomienda que las presentaciones representen una situación actual sobre el rol de los explotadores de aeropuerto en relación con el manejo del peligro aviario y de fauna silvestre; con el Sistema de Gestión de Seguridad Operacional (SMS) en la prevención de peligro aviario y fauna silvestre; experiencia con las acciones y mejores prácticas de control de fauna silvestre aplicadas en los aeropuertos; o cualquier presentación que considere apropiada para el evento.

Le agradeceré completar y enviar el *Formulario de Registro (Adjunto A)* por cada participante antes del **15 de septiembre de 2014** y confirmar su intención de apoyar a la conferencia con una presentación a más tardar el **29 de agosto de 2014**, proporcionando el nombre del expositor y título de la presentación. Las presentaciones deberán ser enviadas a la Oficina Regional SAM de la OACI ([icaosam@icao.int](mailto:icaosam@icao.int)) a más tardar el **1º de octubre de 2014**. Favor tomar nota que se tienen asignados 30 minutos para la entrega de las presentaciones y 15 minutos se asignarán para la discusión.

La *Información General* se encuentra en el **Adjunto B** a esta carta; misma que se encuentra disponible en la página web: <http://www.icao.int/SAM>, opción *Reuniones*. El programa tentativo del evento, así como todas las presentaciones de la conferencia se publicarán en la misma página web en cuanto estén disponibles. Dado que las presentaciones estarán en formato electrónico no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

Si requiere mayor información sobre esta conferencia, por favor contactar a la Sra. Lia Ricalde, Especialista Regional en Aeródromos y Ayudas Terrestres ([Lricalde@icao.int](mailto:Lricalde@icao.int)).

Acepte, distinguido señor/señora, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer  
Director Regional  
Oficina Sudamericana de la OACI  
Lima

**Adjuntos:**  
*Lo indicado*

cc: Brig. José Alberto Palermo, Director General de Control de Tránsito Aéreo, Argentina  
Dra. Gabriela Logatto, Directora Nacional de Inspección de Navegación Aérea, ANAC, Argentina  
Dr. Manuel Baladrón, Subsecretario de Transporte Aero comercial, STA, Argentina  
Cnel. Raúl Velasco, Director Ejecutivo Nacional, AASANA, Estado Plurinacional de Bolivia  
Sr. Bruno Silva Dalcolmo Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC, Brasil  
Sr. Daniel Vieira Soares, Gerente Técnico de Coordinación con Organizaciones Int., GCOI, ANAC, Brasil  
Sr. Luis Rossi, Encargado de la Sección RAI, DGAC, Chile  
Cnel. Alfonso Lozano Ariza, Subdirector General, UAEAC, Colombia  
Dra. Ana Isabel Mosquera Dupont, Jefe del Grupo de Proyectos Internacionales, UAEAC, Colombia  
Ángela Inéz Páez, Presidencia del CARSAMPAF, Colombia (angela.paez@aerocivil.gov.co)  
Ing. Byron Carrión, Subdirector General de Aviación (e), DGAC, Ecuador  
Lic. Carlos Pashales, Subdirector General, AAC, Panamá  
Lic. Abdel Martínez, Coordinador de Proyectos con la OACI y Encargado de Asuntos Intl. AAC, Panamá  
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay  
Sr. Pablo Varela Orrego, Asesor Asuntos OACI, DGAC, Perú  
Sr. Dhenis Cabrera Garrido, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú  
Lic. Pedro Arroyo, Gerente General, Oficina Relaciones Internacionales, INAC, República Bolivariana de Venezuela